

# З СВЯТОМ, ДОРОГІ ДРУЗІ!



ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

## НАШЕ ЖИТТЯ

Газета виходить  
щотижня  
з липня 1967 року

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

№ 18 (458)

Субота, 1 травня 1976 р.

Ціна 2 коп.

### Здрастуй, Першотравень!

Сьогодні — Перше травня — День міжнародної солідарності трудящих у боротьбі проти імперіалізму, за мир, демократію і соціалізм. З великим піднесенням зустріли робітники і колгоспники, учні і спеціалісти — люди будь-якого віку і різних професій Заклики Центрального Комітету КПРС до 1 Травня. В основі закликів — ідеї XXV з'їзду партії, які сьогодні осявають все суспільно-політичне і економічне життя нашої держави.

Час, в який ми живемо, багатий на великі і знаменні події. Щойно відбувся Всесоюзний комуністичний суботник, який став святом праці. Беручи участь у ньому, трудящі — комуністи і безпартійні, ветерани і молодь — зробили тисячі важливих і корисних справ. Цим не обмежується значення суботника. В ньому виражена вічно жива любов народу до Леніна, вірність його вченню, створеній ним партії комуністів.

На XXV з'їзді Комуністична партія знову проголосила, що головна мета її політики — збереження миру на землі і підвищення добробуту трудящих. Кожна радянська людина підтримує і схвалює таку політику. Вона відповідає кровним інтересам народу.

Підтримувати політику партії — значить наполегливо боротися за втілення в життя її програми економічного і культурного будівництва, особистою працею зміцнювати могутність Батьківщини.

Радянський Союз і сьогодні має величезне національне багатство. По виробництву ряду найважливіших видів промислової продукції — сталі і чавуну, нафти і вугілля, цементу і пиломатеріалів, тракторів і мінеральних добрив наша країна вийшла на перше місце у світі. У минулій п'ятирічці стали до ладу тисячі нових підприємств, по-сучасному оснащених і організованих.

У десятиріччя належить зробити новий крок вперед. У 1980 році вартість промислової продукції перевищить 720 мільярдів карбованців. Інакше кажучи, зросте майже на 200 мільярдів карбованців. Навіть не будучи економістом, легко уявити масштаби і значення наміченого. А промисловість — це ж ще далеко не все народне господарство.

Підготовку до нинішнього Першотравня радянські люди відзначили ударною працею. Добрі вісті надійшли звідусіль — з міст і сіл. Всього не розкажеш, не перелічиш. Хочеться лише назвати одну цифру — 3,7 процента. Так у промисловості з початку січня зросла продуктивність праці. Це більше, ніж визначено річним планом. Це свідчить про добре здоров'я нашого народного господарства.

Причетність до великих звершень викликає у радянських людей почуття гордості за нашу велику Батьківщину. Воно надає сил, зміцнює впевненість, надихає на нові великі діла.

Під прапором марксизму-ленінізму, під керівництвом Комуністичної партії — вперед до нових перемог у будівництві комунізму!



### Упевнений крок п'ятирічки

Працівники промисловості, широко розгорнувши соціалістичне змагання за гідну зустріч XXV з'їзду КПРС, перевиконали план першого кварталу 1976 року по загальному обсягу реалізації продукції, зростанню продуктивності праці і випуску більшості найважливіших видів виробів, говориться в повідомленні Центрального статистичного управління при Раді Міністрів СРСР. Понад план реалізовано продукції більш як на 2 мільярди карбованців. Приріст промислового виробни-

цтва порівняно з першим кварталом минулого року становив 5 процентів при плані на рік 4,3 процента, продуктивність праці зросла на 3,7 процента проти 3,4 процента за річним планом. Виконано план прибутку.

Працівники промисловості включились у Всесоюзне соціалістичне змагання за підвищення ефективності виробництва і якості роботи, за дострокове виконання народногосподарського плану на 1976 рік.

(ТАРС).

Свято Першого травня швейники Білоцерківського учбово-виробничого підприємства зустрічають новими трудовими успіхами у своїй роботі.

З перших днів 1976 року вони широко розгорнули соціалістичне змагання за дострокове виконання завдань десятиї п'ятирічки і домоглися непоганих результатів. План першого кварталу з обсягу реалізації готової продукції підприємство виконало на 117,7 процента, або додатково продало спецодягу на 155 тисяч карбованців більше.

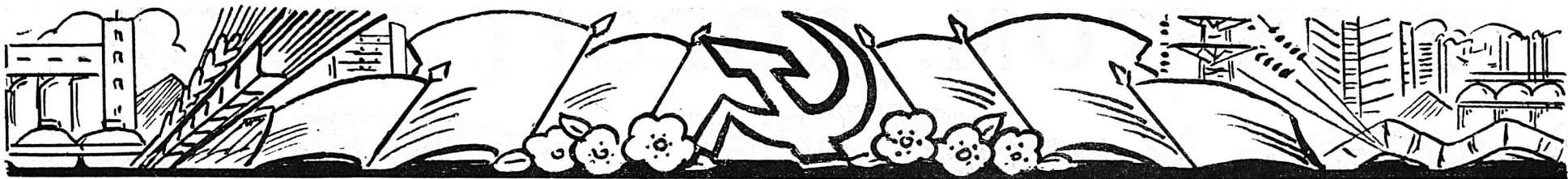
### Чотиримісячний план — достроково

Темпи випуску продукції, досягнуті в змаганні на честь XXV з'їзду КПРС, наші швейники вирішили не тільки закріпити, а й примножити. Готуючи гідну зустріч 106-ї річниці з дня народження В. І. Леніна та міжнародному святу трудящих Перше травня, трудівники нашого УВП дали слово: до 22 квітня завершити чотиримісячний план по випуску валової продукції та обсягу її реалізації.

Свого слова колектив підприємства дотримав з честю. Достроково, на 6 днів раніше, УВП завершило виконання плану з обсягу реалізації продукції. Понад чотиримісячне завдання державі додатково продано спецодягу на 63 тисячі карбованців більше, ніж передбачалося раніше.

Р. ПОТАПОВА,  
ст. інженер-економіст Білоцерківського УВП.





ОБЛАСНІ КОНФЕРЕНЦІЇ УТОГ

## БІЛЬШЕ УВАГИ ЗМАГАННЮ

На Одеському виробничому об'єднанні УТОГ, в компактних групах підприємств державної промисловості міста і в сільському господарстві області трудяться понад три тисячі членів нашого Товариства. Про організаторську, політико-виховну і культурно-масову роботу, що була проведена серед трудящих глухих за останні два роки, йшла мова на XVI обласній звітно-виборній конференції УТОГ, яка відбулася цими днями.

Зі звітною доповіддю перед делегатами виступила голова Одеського облвідділу УТОГ В. І. Семенова. Вона відмітила, що за останні два роки проведено значну роботу по мобілізації членів Товариства на виконання завдань дев'ятої п'ятирічки. Спільно з обкомом профспілки обласний відділ провів ряд розширених засідань президії, на яких було розглянуто важливі питання громадсько-політичної та культурно-масової роботи, побуту. Виїзні засідання президії наблизили керівництво до низових організацій, сприяли залученню до роботи активу.

Систематичні виїзди членів правління та активістів у районі області, де налічується 9 міжрайвідділів та 59 первинних організацій УТОГ, допомогли низовим осередкам поліпшити роботу з людьми. Практична допомога, оперативне керівництво дали можливість достроково виконати контрольні цифри по області.

У період підготовки до XXV з'їзду КПРС на Одещині проведено огляд-конкурс роботи первинних організацій, що значно сприяв пошуків їх роботи. Чимало заходів — лекцій, бесід, зустрічей з учасниками Великої Вітчизняної війни проведено до 30-річчя Перемоги над фашистською Німеччиною, до 40-річчя Стаханівського руху.

За два роки, що минули з часу попередньої звітно-виборної конференції, сталися добрі зрушення і у виробничій діяльності. На Одеському об'єднанні УТОГ

введено до ладу новий корпус заготівельного цеху, колишнє приміщення, де випускали меблі, переобладнано під механо-складальний цех. Нині умови роботи слюсарів-складальників та малярів значно поліпшено.

Чимало уваги було приділено поліпшенню житлових умов працюючих. У березні 1975 року заселено новоспоруджений гуртожиток на 216 місць, розпочато будівництво житлового будинку на 108 квартир.

Завдання дев'ятої п'ятирічки колектив виробничого об'єднання УТОГ завершив достроково, але з виробничим планом 1975 року та обсягом реалізації продукції не справився. Щоб налагодити ритмічну роботу вжито всіх заходів. Про це свідчить перевиконання виробничого плану першого кварталу 1976 року.

Як зазначила В. І. Семенова і делегати, що виступили в обговоренні доповіді, правління обласного відділу, міжрайонні відділи, первинні організації УТОГ і культзаклади все ще допускають недоліки в своїй роботі. Так, має місце невиконання прийнятих рішень, в організації соціалістичного змагання допускаються елементи формалізму. Трудове суперництво з колективом Київського дослідно-виробничого об'єднання «Контакт» існує лише на папері.

Крім цього, в обласному Будинку культури недостатньо проводяться заходів, що відображали б зв'язок з виробництвом. На низькому рівні ведеться в об'єднанні УТОГ економічне навчання трудівників і робота шкіл комуністичної праці.

Голова первинної організації УТОГ заводу сільськогосподарського машинобудування імені Жовтневої революції А. О. Маєзін розповів на конференції про трудові здобутки членів компактної групи. Всі 139 робітників, сказав він, охоплені змаганням за комуністичну працю. 72 із них вже присвоєно це високе звання. Велику групу передовиків виробництва нагороджено знаками

«Ударник дев'ятої п'ятирічки» і «Переможець соціалістичного змагання 1975 року». 12 робітників працюють з особистим тавром, їм присвоєно звання «Відмінник якості».

Нині бюро первинної організації заводу разом з комісією заводу профспілки по роботі з глухими організували змагання трудівників за дострокове виконання завдань 1976 року, а також культурно-освітнє та побутове обслуговування глухих.

Директор спецшколи-інтернату для глухих Л. М. Квічко у своєму виступі підняв питання про спільні заходи школи, спортивних організацій та об'єднання в справі підготовки і виховання майбутньої робітничої зміни.

Про уважне і чуйне ставлення до трудящих глухих присвятив свій виступ голова Білгород-Дністровського міжрайвідділу УТОГ Г. П. Барвіненко. Всього в обговоренні звітної доповіді на конференції виступило 17 чоловік.

У прийнятій постанові XVI звітно-виборної конференції записано: новообраному правлінню, всім низовим організаціям і культзакладам Товариства області основним завданням у своїй роботі вважати мобілізацію членів Товариства на успішне перетворення в життя рішень XXV з'їзду КПРС і XXV з'їзду Компартії України. Обласна конференція рекомендувала всім організаціям Товариства включитися в змагання за гідну зустріч 60-річчя Великої Жовтневої соціалістичної революції, стати на трудову вахту Жовтня, яка проходить нині на Одещині. Спільно з профспілкою особливу увагу слід звернути на подальше вдосконалення організації соціалістичного змагання, забезпечити його гласність і матеріальне стимулювання переможців.

Конференція обрала новий склад правління і ревізійної комісії, делегатів на X з'їзд УТОГ. На організаційному пленумі головою облвідділу УТОГ обрано В. І. Семенову, ревізійної комісії — О. Г. Ягельницького.

У роботі звітно-виборної конференції взяв участь голова комісії облпрофради по роботі серед глухих Д. П. Кобиленко.

Ю. ГЕР.

— нашу робітничу гарантію». Обрано новий склад правління і ревізійної комісії, а також делегатів на X з'їзд УТОГ.

На організаційному пленумі головою Харківського облвідділу УТОГ обрано Пісковець Тетяну Сергіївну.

Й. МІНЬКО.

## 5 травня—День преси



Великою популярністю серед мешканців гуртожитку Запорізького УВП користується сатирична ілюстрована газета «Крокодил», яка їдко висміє пережитки минулого в свідомості деяких робітників.

На знімку: редколегія у складі вихователя гуртожитку редактора сатиричної газети Ганни Шапошникової (у центрі) і членів редколегії трудівниць УВП Люби Баженової (ліворуч) та Ольги Коваленко за випуском чергового номера «Крокодила».

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

## ЩИРА ПОДЯКА

З нагоди Дня преси редакція газети «Наше життя» оголошує щирі подяки товаришам, які беруть активну участь у роботі газети: Л. Алфімовій (Львів), Н. Аксюк (Зінків, Полтавської області), Л. Бершадській (Ворошиловград), І. Вискубу (Ворошиловград), Г. Власову (Чернівці), М. Волошку (Ужгород), В. Воробйову (Полтава), Ю. Геру (Одеса), Н. Гульдяшевій (Біла Церква), І. Дуценку, О. Довгалюку, (Одеса), Р. Дубинській (Івано-Франківськ), А. Жогову (Конотоп), З. Завальському (Великий Березний, Закарпатської області), Н. Крижанівській (Вінниця), Ф. Кудінову (Ужгород), Г. Лисюку (Дніпропетровська область), Г. Кузубу (Черкаси),

Л. Люлько (Ворошиловград), Ю. Маклакову (Дніпропетровськ), С. Мордушенку (Запоріжжя), М. Нирову (Вінниця), Й. Мінделю (Харків), М. Нухимзону (Одеса), Ф. Присічу (Лебедин, Сумської області), К. Підтикани (Миколаїв), Е. Пушину (Київ), А. Пінчуку (Львів), А. Савицькому (Київ), Л. Сунцевій (Житомир), А. Симоненку (Харків), Р. Сквородникову (Ялта, Кримської області), В. Туркіну (Донецьк), Н. Телюковій (Полтава), І. Шапееву (Вінниця), О. Юревич (Житомир), І. Сапожникову (Київ) та багатьом іншим дописувачам.

Бажаємо вам, дорогі друзі, міцного здоров'я і нових творчих успіхів.

Відбулась XVI Харківська звітно-виборна конференція УТОГ. В її роботі взяли участь 72 делегати — кращі з кращих трудівників — ударники комуністичної праці, «Майстри — золоті руки», передовики виробництва, які своєю наполегливою працею й активною участю в громадській діяльності заслужили цієї високої честі.

З доповіддю за звітний період виступив голова облвідділу УТОГ В. М. Осипов. Він проаналізував проведену роботу за ос-

тання два роки і поруч з успіхами вказав і на недоліки, що ще мають місце в роботі обласного відділу.

Делегати конференції взяли активну участь в обговоренні звітної доповіді. Інструктор фізкультури А. Симоненко у своєму виступі детально зупинився на роботі обласного Будинку культури. Швея Харківського УВП-2 Ганна Саприкіна виступила на конференції з пропозицією: «Десятий п'ятиріччя, п'ятиріччя якості



На знімку: делегати XVI Харківської звітно-виборної обласної конференції УТОГ (зліва направо) Олексій Деркач — коваль колгоспу імені Карла Маркса Лозівського району, «Майстер — золоті руки»; Лідія Анисимова — шліфувальниця підшипникового заводу; Борис Трямін — інженер заводу транспортного машинобудування імені Малишева; Ганна Саприкіна — швея Харківського УВП-2; Зінаїда Яковлева — робітниця маслозаводу з Великобурлуцького району.

Фото Й. МІНДЕЛЯ.

## ОГЛЯД ЛІСТІВ

## З НАЙВИЩОЮ ПРОДУКТИВНІСТЮ

«Продуктивність найвища, якість продукції відмінна!» — Під таким девізом 17 квітня пройшло свято праці, присвячене 106-й річниці з дня народження В. І. Леніна.

У минулому номері газета «Наше життя» вже повідомляла про трудові досягнення членів УТОГ під час Всесоюзного комуністичного суботника, але за минулий тиждень на адресу редакції надійшли нові листи з розповідями про натхненну працю.

«В день «Червоної суботи», пише бібліотекар Г. Калабіна, колектив Новоград-Волинської дільниці Житомирського УВП показав комуністичне ставлення до праці, досягнувши найвищої продуктивності...»

Кожен лист — хвилююча розповідь про ударну працю трудящих глухих, про їх прагнення ознаменувати 106-ту річницю з дня народження В. І. Леніна новими трудовими здобутками. Перекладач Конотопського УВП Г. Конопленко в своєму листі розповідає:

«Всі виробничники працювали в цей день по-ударному. Найвищої продуктивності праці домог-

лися швейники Т. Жмуд, В. Зубар, А. Шевцов, А. Ющенко, К. Пономарьова та інші. В день «червоної суботи» було випущено продукції на 13 тисяч карбованців...»

Про трудове піднесення повідомляє Є. Рябкін з м. Артемівська Донецької області. «На комуністичний суботник, читаємо в його листі, вийшли з сім'ями: Рум'янцеві, Шимони, Дехтарьови. Всі цехи і бригади працювали на «відмінно». Високих показників у день «червоної суботи» домоглися швей-мотористи Валя Галичина, Василина Яковенко, Лариса Віленська та інші...»

Відзначаючи 17 квітня найвищою продуктивністю, відмінною якістю роботи, члени УТОГ продемонстрували рішучість успішно взяти рубежі першого року десятої п'ятирічки. Так, швейна бригада кавалера ордена «Знак Пошани» Клавдії Худіковської з Івано-Франківського УВП, повідомляє Ф. Коваль, при змінному завданні 570 виробів пошила 670 верхніх чоловічих сорочок... У рахунок 10-ї п'ятирічки перераховано 2 тисячі карбованців зао-

щаджених коштів з фонду заробітної плати.

По-ударному попрацювали також і мебльовики Лебединського УВП. «За дві години до закінчення робочого дня всі намічені роботи було завершено, читаємо в листі Ф. Присіча. Виготовлено 18 шаф високої якості, обкопано 350 і заново посаджено 150 штук фруктових і декоративних дерев, впорядковано вісім клумб, проведено інші роботи по благоустрою території підприємства».

Натхненню попрацювали в день комуністичного суботника й учні Запорізької спецшколи-інтернату для глухих дітей, пише парторг Г. Повелиця. Особливо відзначилися своєю роботою піонери 5 і 6 класів. Кращі з них — це Тетяна Черкасова, Валентина Коваль, Григорій Луценко, Олександр Усенко, Галина Черемисова та інші.

Самовіддана праця робітників, інженерно-технічних працівників та службовців — яскраве свідчення одностайного схвалення планів партії, торжество ленінських ідей.

О. ПЕТЛЯК.





## ВІДМІННИЦІ



Відмінниці виробничого навчання. На Львівське УВП-1 вони прийшли після закінчення спецшкол-інтернатів. Марія Марма, Галина Дяків та Ольга Боднар — вихованки Підкам'янської, Євгена Михайлюк — Львівської шкіл.

Тепер дівчата проходять виробничу практику у швейному цеху нашого підприємства. Майстри виробничих потоків дуже задоволені ними. Всі вони відвідують школу робітничої молоді 12—13 класи. Фізкультурниці. Лижниці Галина Дяків на спортивних змаганнях взимку зайняла перше місце.

На знімку: (зліва направо) Марія Марма, Галина Дяків, Ольга Боднар та Євгена Михайлюк.

Л. АЛФІМОВА,  
робітниця Львівського УВП-1.

## ЯК ОДНА СІМ'Я

Закінчивши в 1963 році Крюківське фабрично-заводське училище, Богдан Пазюк і Андрій Семенюк першими із членів УТОГ переступили поріг прохідної Коломийського заводу сільськогосподарських машин. Продукція підприємства — автотранспортні засоби та інші механізми для потреб сільського господарства користується великим попитом.

Спочатку у трудовому колективі заводу до глухих хлопців приглядалися — на що вони здатні, як відносяться до своїх трудових обов'язків. Та хлопці своєю сумлінною працею довели, що будь-яке завдання їм по плечу.

Нині в цехах ордена «Знак Пошани» заводу «Коломийськ-маш» трудиться компактна група,

в якій більше двох десятків чоловік. Вісім з них стали ударниками комуністичної праці. Токар — В. Черв'яков та електрозварник В. Іванов нагороджені знаками «Переможець соціалістичного змагання» за 1973—1974 роки, а портрет А. Семенюка — на алеї передовиків виробництва.

Напередодні XXV з'їзду КПРС трудівників заводу схвилювала радісна звістка — державна комісія присвоїла «Знак якості» автотранспортному засобу — екскаватору ПЗ-08.

В цьому успіху є також чимала заслуга і трудівників компактною групою УТОГ.

Я. ТРИСКА,  
голова Коломийського міжрайвідділу УТОГ.  
Івано-Франківська обл.

## РОЗКВІТНЕ САД

Кілька років тому пенсіонери, комсомольці та мешканці міста Зінківка спільними зусиллями висадили молоді дерева і багаторічні кущі вздовж вулиці Леніна. Тоді ж було відкрито й пам'ятник великому вождеві. З того часу в урочисті хвилини біля пам'ятника піонери дають клятву на вірність партії і народу, зимою і літом пломеніють тут квіти.

Радше весною Ленінська алея зеленіє і буйноцвіє. В пишному вбранні стоять молоді яблуньки, які струнко вирівнялися аж до Комсомольського парку.

Ця дивна і неповторна краса запалила і членів УТОГ зробити щось своє, щоб назавжди залишився слід. 17 квітня під час комуністичного суботника на подвір'ї клубу глухих було висаджено кущі і багаторічні квіти. Ми не небагато часу і на території культзакладу розквітнуть кущі бузку, жасмину, жоржин і плодівих дерев, з'являться тінністі куточки з прохолодою і свіжістю.

Н. АКСЮК.  
м. Зінків  
Полтавської обл.



Міжнародне свято трудящих — 1 Травня — комсомолка Лубенського учбово-виробничого підприємства Марія Антоненко зустрічає новими трудовими успіхами.

115—120 процентів норми виробітку при відмінній якості продукції. Таких виробничих показників домоглася швея на передтравневій трудовій вахті.

Фото В. ВАСИЛЕНКА.

XXV з'їзд КПРС звернув увагу на всебічний розвиток виробничої і громадської активності трудящих, на поліпшення форм і методів управління виробництвом. Найдієвішою з форм розвитку творчої ініціативи трудящих, виховання в них чуття господаря свого підприємства є постійно-діючі виробничі збори. Такі збори — одна з найбільших завоювань соціалістичної демократії в залученні трудящих до управління виробництвом.

Профспілковою організацією використовує постійно-діючі виробничі збори (ПДВЗ) для розвитку творчої ініціативи робітників і службовців, мобілізації їх на вирішення важливих питань господарської діяльності. Показова в цьому питанні робота ПДВЗ на Брестському УВП. До їх складу обрано інженерно-технічних працівників, представників профспілки, партійної, комсомольської та первинної організації БілТОГ. Свою роботу президія зборів планує на кожний квартал, розробляє порядок денний, заходи по виконанню рішень і рекомендацій, прийнятих зборами.

Регулярно, два рази за квартал, обговорюють питання вдосконалення нормування і оплати праці, організації соціалістичного змагання і скорочення втрат робочого часу, зміцнення трудової дисципліни та виконання інших організаційно-технічних заходів.

За рекомендацією ПДВЗ на Брестському УВП проведено велику роботу по вдосконаленню організації соцзмагання. В трудове суперництво, включилися всі трудівники, колективи бригад, змін і цехів.

За прикладом передових колективів країни на УВП розгор-

У НАШИХ БІЛОРУСЬКИХ ДРУЗІВ

## ЧУТТЯ ГОСПОДАРЯ

нувся рух під гаслом: «Жодного відстаючого поручі». Все це приносить позитивні наслідки. План I кварталу по реалізації підприємство виконало на 108,7 процента. Додатково до завдання реалізовано товарів народного вжитку на 44 тисячі карбованців.

Радше і те, що на протязі двох років підприємство постійно заноситься на міську Дошку пошани, а за підсумками соціалістичного змагання на честь XXV з'їзду КПРС відзначено призом міськкому Компартії Білорусії та міськвиконкомом.

Кожний третій на підприємстві включився в рух за комуністичне ставлення до праці. Найкращих показників у цьому досягли взутильники С. А. Євдосюк, Л. П. Маркевич, швачки С. О. Козел, Є. Г. Рябчук, Л. І. Юзефович та багато інших. Колектив підприємства по праву пишається передовими бригадами О. П. Філімонової та Н. Т. Селевоник, які в соціалістичному змаганні виборили Червоні вимпели Брестського міськкому партії та міськвиконкому.

Питанню якості теж недавно були присвячені збори, які розглянули питання «Про заходи по підвищенню якості взуття». З доповідями виступили майстер цеху Н. І. Резник і технолог О. І. Рогольова. В обговоренні цього важливого питання взяли участь робітники К. М. Бусько, Н. О. Нечипорук, М. І. Чернов та інші.

Засідання ПДВЗ рекомендувала організувати змагання за звання «Відмінник якості», підтрима-

ти і поширити почин москвичів: «П'ятиріччі якості — робітничу гарантію». З цією метою вирішено не тільки більш вимогливо проводити дні якості, а й заключити взаємний договір між заготовельною, швейною і оброблювальною дільницями за принципом: «Від взаємних претензій до взаємної відповідальності і допомоги». Останнім часом значно зросла якість виготовлюваного взуття, зменшилась кількість рекламаций. З початку року виготовлено понад план 1000 пар доброякісного взуття.

За рекомендацією ПДВЗ проведено значну роботу по підвищенню продуктивності праці та ефективності виробництва. Поділ праці в швейному і взуттовому цехах, механізація виробничих процесів дозволили підняти продуктивність праці в першому кварталі до 108 процентів.

Високопродуктивний роботі сприяють і хороші житлово-побутові умови трудівників. Мешканці гуртожитку можуть на місці, не втрачаючи часу, скоротатися послугами ідальні та медпункту.

Постійно-діючі виробничі збори не тільки вирішують важливі питання виробничої діяльності, умов праці і побуту трудящих, а й підвищують суспільно-політичну активність трудівників, мобілізують їх на виконання поставлених завдань, виховують справжніми господарями свого підприємства.

І. МАЛАШУК,  
інструктор Брестського обкомпрофспілки.



У переддень Першотравня у Запоріжжі відбулася нарада глухих передовиків сільського господарства трьох районів — Новомиkolaївського, Вільнянського та Запорізького.

Трудівники села поділилися досвідом своєї роботи, обговорили завдання, накреслені XXV з'їздом КПРС.

На фото: група учасників наради (зліва направо) М. Нечипоренко, В. Кочова, Р. Вегера, В. Дем'яненко і А. Рибецький.

Фото І. БЕРЕЗНЯКА.

## Гості з Володимира

Наприкінці квітня у столиці Радянської України побувала на екскурсії група трудівників Володимирського учбово-виробничого підприємства Всесерійського товариства глухих.

Гості ознайомилися з умовами праці трудівників Київського дослідно-виробничого об'єднання «Контакт». У Палаці культури імені А. В. Луначарського вони були присутні на вечорі «Клубу веселих та кмітливих», а також оглянули експонати музею Київської обласної організації УТОГ. Наступного дня росіяни здійснили захоплюючу екскурсію автобусом по столиці України, під час якої ознайомилися з визначними та історичними пам'ятниками древнього і вічно молодого міста, з його новобудовами.

Передовики виробництва Володимирського УВП здійснили також прогулянку на катері по Дніпру. Прощаючись, вони щиро дякували українським друзям за теплий прийом. Л. ЛУК'ЯНІВ.

Аматори сцени Херсонського будинку культури активно готуються до II туру фестивалю художньої самодіяльної творчості трудящих, який відбудеться незабаром.

Танцювальний та естрадний колективи працювали над новими змістовними концертними програмами, з якими вперше виступлять під час травневих свят. Наполегливо готуються учасники художньої самодіяльності і до зустрічі з глядачами в районах області. Всього передбачено провести шість виїзних концертів.

Напружені дні зараз і для драматичного колективу культзакладу, який працює над виставою «Смертельний танок» за п'єсою Л. Грох. В ній зображено героїчну боротьбу комсомолок України в роки Великої Вітчизняної війни.

Міцна творча дружба зав'язалася у гуртківців з місцевим драматургом Олександром Михайловичем Корнетом. Нещодавно в культзакладі відбулася зустріч гуртківців з авторами. Драматург люб'язно запропонував для постановки свою нову п'єсу «Пре-

## З НОВОЮ ПРОГРАМОЮ

парат К-5». Колектив із задоволенням включив її до свого репертуару і запланував підготувати виставу до третього туру фестивалю.

Учасники художньої самодіяльності Будинку культури постійно працюють над удосконаленням акторської майстерності. Серед них В. Бабанський; В. Абзянова, А. Зіміна, Є. Харченко, Л. Селіванова, М. Рейдер, В. Сабітов, А. Булименко, В. Щербаков та багато інших.

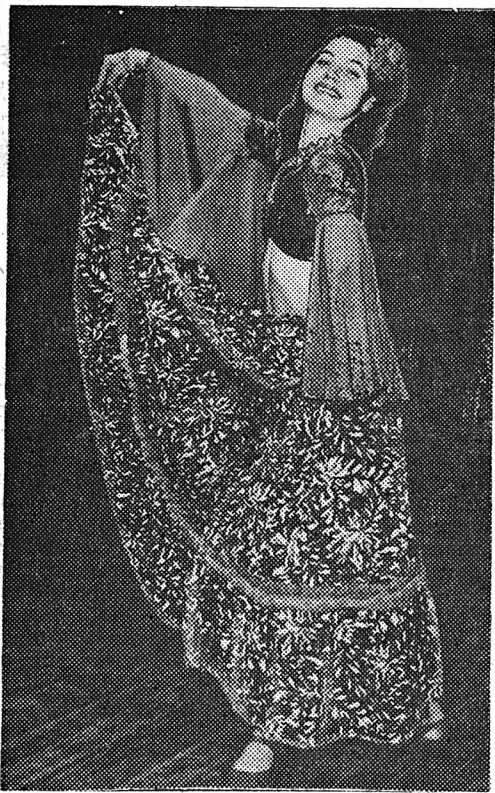
Л. КОРОП,  
художній керівник Будинку культури УТОГ.  
м. Херсон.

НАШЕ ЖИТТЯ 3 СТОРІНКА

Субота, 1 травня 1976 р.



## МИСТЕЦТВО ЯСКРАВЕ, САМОБУТНЄ



Глядачі завжди з радісним хвилюванням чекають появи на сцені робітниць заводу освітлювальної апаратури з м. Павлограда Дніпропетровської області Ніни Іванівни Чорнової. У другому турі Всесоюзного фестивалю самодіяльної художньої творчості трудящих, що проходив в обласному Будинку культури, Ніна одержала найвищу оцінку за виконання циганського танцю у постановці Г. І. Жадова.

Фото К. ЗАХОЛОДИЛА.

Коли на вулицях м. Хмельницького з'явилися афіші Київського республіканського театру міміки і жесту «Райдуга», це не викликало в мене захоплення. Ну що там особливого можуть показати люди без слуху, думав я й остаточно вирішив: до театру не піду.

Але ті, що побували на виставах «Райдуги», були в захопленні і жива реклама перемогла. Перше, що я побачив, здивувало: вільних місць у залі не було. За програмою того вечора йшла вистава «Голоси сердець».

І ось відкрилася завіса. Перший вихід артистів і щось святкове, незвичайне заволоділо залом. Актори показували марш-пролог. Вони декламували і слово, підкріплене точним, виразним жестом, звучало, як оновлене, заново відкрите, особливо ретельно відшліфоване і особливо глибоко осмислене. Зі сцени звучали вірші Маяковського, Єсеніна, Пушкіна, Шевченка. Поезії знайомі з дитинства, вивчені напам'ять і враз справжнє відкриття.

Ці твори у виконанні акторів «Райдуги» здобули якесь нове забарвлення і хотілося слухати їх ще і ще. Яка чудова дикція, яка виразність і осмисленість звучання. Так, це було справжнє свято поетичного слова, справжнє торжество краси. У цьому велика заслуга і артистів-дикторів С. Могильницької, С. Заїонц, Т. Марченко.

Театр показав глядачам сцени з «Сорочинської ярмарки», «Ніч перед різдвом» Гоголя, «Одруження Бальзамінова» Островського, «Казку про

золотого півника» і сцени з поеми «Цигани» Пушкіна. На високому хореографічному рівні поставлено танці.

Можна сміливо сказати, що давно і добре відомі твори класиків здобули у виконанні акторів «Райдуги» нове, своєрідне і чудове втілення. Танці, поетичні твори добре підкріплені і окреслені виразним жестом і мімікою, злилися в новий, чудовий сплав мистецтва. Це заслуга всього

колективу театру (головний режисер Ю. Петров).

Театр і його вистави приносять приємне здивування, насолоду, народжують почуття прекрасного ще й тим, що показують і розкривають невичерпні можливості людини.

За велику роботу по культурному обслуговуванню населення під час гастролей виконками Хмельницької обласної і міської Рад депутатів трудящих нагородили театр «Райдуга» Грамотою.

Я. КРОЧЕК,

ст. інспектор Хмельницького обласного управління культури.

## Акторам—щедрі оплески

Чернівецький український музично-драматичний театр імені Ольги Кобилянської—одна з найкрасивіших театральних споруд нашої республіки. Недавно тут виступав на гастролі театр «Райдуга», показавши три вистави: «Повернена пісня», «Незвичайний мюзік-хол» у двох мандрівках на бригантині «Дружба» та «Голоси сердець».

Буковинці тепло зустріли колектив митців. Уже з перших виступів актори завоювали симпатію і любов глядачів. Про це свідчили дружні оплески на їх адресу. Особливо сподобалася гра акторів А. Василенка, В. Васильової, О. Кушніренка, В. Крицького, Т. Лаптевої, С. Марущака, В. Стьопкіна та В. Шахової, які викликали захоплення у глядачів.

Приміщення театру імені Ольги Кобилянської на 740 місць в усі дні виступів «Райдуги» було переповнене. Гру наших артистів подивилося

багато шанувальників театального мистецтва обласного центру.

У талановитому колективі «Райдуги» виступають і вихованці чернівецьких спецшкіл-інтернатів. Серед них, Ю. Соколов, М. Берледау, Є. Князька та інші. Раніше вони були активними учасниками гуртків художньої самодіяльності і спорту при обласному Будинку культури.

В останній день гастролів театр дав заключну виставу «Мюзік-хол», що пройшла з великим успіхом. Після її закінчення в присутності глядачів представник обласного управління культури вручив колективу театру Похвальну грамоту, а голова облвідділу УТОГ С. Комісарова—сувенір роботи буковинських майстрів.

Перед від'їздом колектив театру відвідав Садгірське учбово-виробниче підприємство. Там відбулася дружня і тепла зустріч робітників підприємства з митцями.

Г. ВЛАСОВ.

м. Чернівці.

## В РЕДАКЦІЇ

В редакції задумливо і дивно схилилася в задимленні людина. Відразу ж,

повернувшись із відрядження, вона, як той мисливець, набиває своє перо чорними зарядами. Перо стріляє!

Ворога вбиває, а інколи воно, немов ракетниця, дає сигнал, місцевість проглядає, а інколи перо, немов ракета, окрилює безкрилих ще недавно. Репортажі і огляди

тут пишуться, і нариси, розписані, мов писанки,

а також тут папір використовують для критики дошкульної, змістовної...

Задумливо. Задимлено. І дивно. Схилилася над столиком людина. Перед очима—

цифри і помітинки, підкреслення, закреслення, покреслення,

перед очима—трактори і мітинги,

і люди, що в уяві знов воскресли...

Усе це поки в варіанті першому.

Та бути йому в вигляді завершеним.

О, днями все оце поштар вийматиме

з своєї сумки

й щедро роздаватиме... Робітники із фабрики взуттєвої шукатимуть розмови тут суттєвої про свого нетямущого директора і, прочитавши, скажуть:

«Недаремно...».

Ну, а директор, взявши свіжий номер, здивовано промимрить:

«Це так номер!...»

І швея, завзята, але скромниця, про себе прочитає—

й засоромиться...

І кожен так, на мить відклавши діло, читатиме з цікавістю й надією.

А поки що машинка нудно гаркає. В редакції скриплять стільці та пера.

І в урну, мов цигарок недогарки, летять знервовано попсовані папери—

попсовані, пописані, покручені, покреслені

і творчістю замучені, і поки не приведені до істини уявою й сумлінням журналістовим.

Та знає журналіст: немає рації досадувати, до серця брати

Несписаних і чистих у редакції Паперів ще багато

значно більше.

Анатолій БОРТНЯК.

## ПОГОДА

## У ТРАВНІ

## ПРИМОРОЗКИ, ГРОЗИ

У травні на Україні завершується весна. По всій території республіки вже в середині місяця середньодобова температура повітря стає вище плюс 15 градусів, що знаменує перехід до літа. Проте мінливість погоди, нерівне наростання тепла, повернення холодів—характерні риси останнього місяця весни.

Цього року травень передбачається в цілому дещо холоднішим звичайного: середня місячна температура становитиме 12—14 градусів, на півдні республіки та у східних областях 14—16 градусів. Місячна кількість опадів на переважній території республіки менша за норму, у південних областях близько та більше норми.

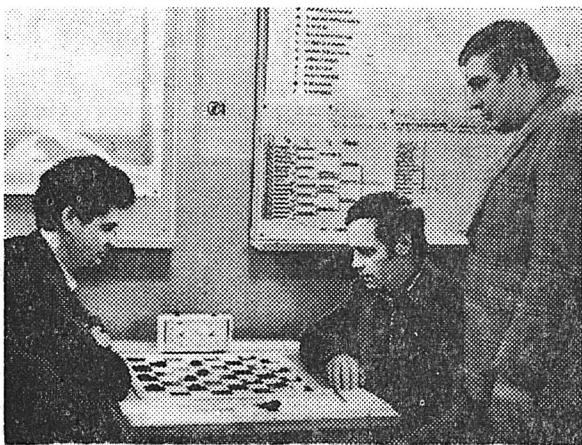
Дощі, часом з грозою, передбачаються у другій половині місяця. У першій—переважно малохмарна, суха погода, на початку місяця подекуди туман.

Найбільш прохолодна погода очікується у перші дні травня та в середині місяця: вдень 8—15 градусів, вночі 2—7 градуси тепла, на поверхні ґрунту приморозки, а у північних областях температура знижуватиметься до заморозків і в повітрі.

Найбільш тепла погода—вночі 13—18 градусів, вдень 25—30 градусів передбачається наприкінці першої та на початку другої декад. В решту часу вночі 5—12 градусів, вдень 18—24 градуси. У курортній зоні Криму в травні температура переважатиме вночі 10—16, вдень 20—25 градусів, лише на початку місяця та в кінці другої декади короткочасно похолодає: вдень до 13—18 градусів, вночі до 2—7 градусів тепла. У першій половині місяця сонячно, сухо, у другій—часом дощі, грози, місцями туман.

Г. НАДОЯН, головний синоптик Українського бюро погоди.

## Шашкісти Полтави—чемпіони України



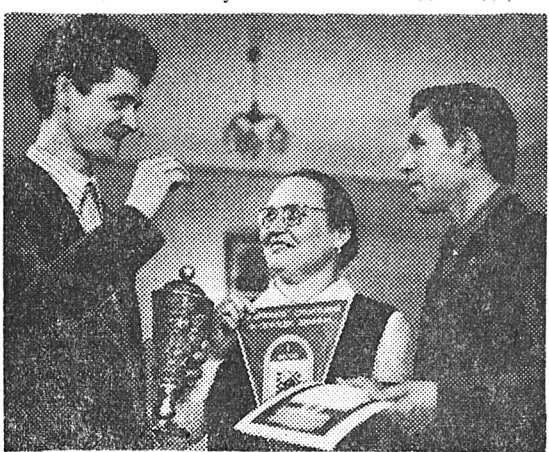
Нещодавно львів'яни гостинно приймали учасників особисто-командної першості Української РСР з шашок.

У цьогорічних змаганнях серед чоловіків взяло участь два майстри спорту, 18 кандидатів у майстри і 22 спортсменів I розряду. У складі жіночих команд виступили: один кандидат у майстри, 12 шашкісток I та сім—III розрядів.

З першого дня змагань лідерство серед чоловіків захопив полтавський майстер спорту Ю. Верещак. Він показав зрілу гру, добру підготовку і заслужено зайняв перше місце з результатом 10 очок. Добру гру продемонстрували кандидати в майстри Г. Сугуров (Донецьк) і С. Лебединець (Харків), які відповідно зайняли друге та третє місця.

Серед жінок перемогла кандидат у майстри з Одеси М. Пархоменко, яка набрала 7,5 очка. Друге місце зайняла першорозрядниця Н. Асьміна (Київ), а третє—першорозрядниця Д. Войтович (Львів).

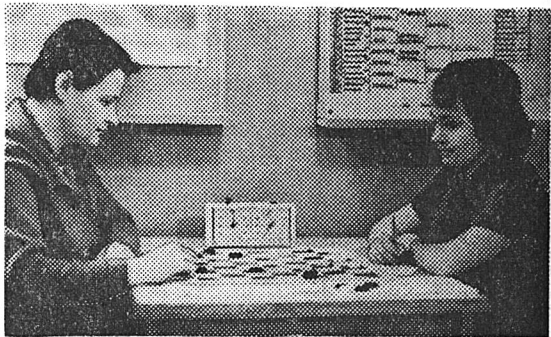
Якщо по класу гри в особистій першості привітні місяця можна було визначити заздалегідь, то



в командній вперта боротьба точилася до останнього туру. На перше і друге місця претендували полтавчани та одесити, які набрали по 22,5 очка. Лише після визначення коефіцієнтів на I місце вийшла команда Полтави, на друге—Одеси. На третє місце претендували шашкісти Івано-Франківська, Львова і Запоріжжя, які набрали по 21 очку. Вищим виявився коефіцієнт у шашкістів івано-франківської команди, яка й зайняла третє місце. Львів'яни в командному заліку посіли четверте, запоріжці—п'яте місце.

Нижче своїх можливостей виступили команди шашкістів Харківського, Ворошиловградського, Донецького і Кіровоградського облвідділів УТОГ. Слабо виступили також шашкісти Хмельницького, Тернопільського та інших облвідділів.

В результаті змагань підтвердили свою майстерність 10 кандидатів у майстри, 13 першорозрядників і 3 другорозрядниці. Вперше виконав норму для приовоєння звання кандидата у майстри спорту СРСР з шашок І. Мачківський з м. Запоріжжя.



Республіканські особисто-командні змагання показали, що рівень підготовки наших шашкістів з кожним роком зростає. Слід відмітити також і велику роботу оргкомітету республіканських змагань, що його очолював голова Львівського облвідділу УТОГ І. С. Динкевич.

Республіканські змагання з шашок завершилися урочистими зборами на яких команді-переможцю було вручено Кубок, Диплом I ступеня, а призерам—грамоти, медалі і пам'ятні сувеніри.

В. КРИЖОВ,

заст. головного судді змагань з шашок, суддя республіканської категорії.

На знімку: (зверху вниз) партію розігрують майстер спорту Ю. Верещак (ліворуч) і кандидат у майстри Г. Сугуров. Спостерігає за грою С. Лебединець з Харкова. Зустріч київської першорозрядниці Н. Асьміної (ліворуч) з кандидатом у майстри спорту одеситки М. Пархоменко. Команда Полтавського облвідділу УТОГ—переможець першості—у складі: (зліва направо) Ю. Верещак, Л. Семко та Н. Олешко.

Фото А. ПІНЧУКА.

Редактор П. БУЛАТОВ.